

Instruções de Utilização

**Unidade de leitura de
impressão digital**
2607 ..

GIRA

Índice

Descrição do aparelho	4
Ilustração do aparelho	5
Âmbitos de aplicação	6
Utilização	8
Sinais de confirmação	9
Sequência da colocação em funcionamento	11
Bornes de ligação	12
Montagem	13
Posição ideal do dedo	14
Princípios de base para programar um dedo	15
Programar o primeiro administrador	16
Programar um dedo de utilizador para o relé 1	18
Programar um dedo de utilizador para o relé 2	19
Programar outro administrador	20
Apagar o dedo de utilizador	22
Activar/desactivar a iluminação da superfície de colocação do dedo	24
Activar/desactivar os sons de confirmação	25
Ajustar o ciclo de comutação dos relés	26
Reposição das definições de fábrica - Apagar todas as atribuições	28

Integração no sistema de intercomunicador de porta	30
Ligação ao sistema de intercomunicador de porta	32
Atribuição do actuador de comutação/dispositivo de abertura da porta individual ao utilizador	34
Atribuição do actuador de comutação/dispositivo de abertura da porta de grupo ao utilizador	35
Relés/actuadores - quais e quando comutam?	36
5 regras para a selecção do modo correcto	37
Atribuir um modo a um dedo de utilizador individual	38
Atribuir um modo a um grupo de dedos de utilizador	39
Exemplos	
Exemplo 1: Colocação em funcionamento, funcionamento individual	40
Exemplo 2: Colocação em funcionamento do sistema de intercomunicador de porta	41
Exemplo 3: Integração no sistema de intercomunicador de porta sem função de voz	44
Desmontagem do alarme	45
Tabela de documentação relativa à colocação em funcionamento	47
Procedimento a seguir quando o administrador deixa de estar disponível	49
Dados técnicos	50
Garantia	51

Descrição do aparelho

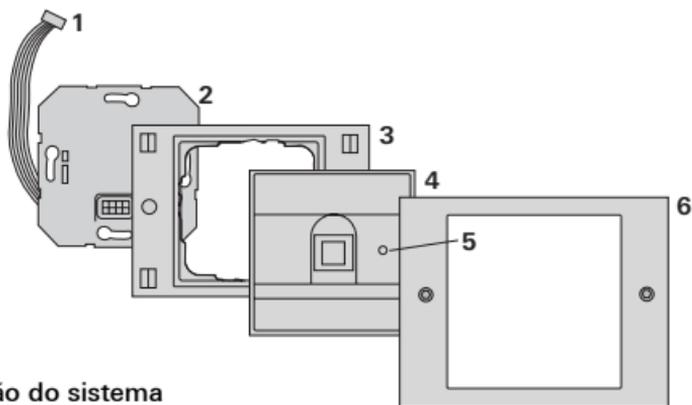
A unidade de leitura de impressão digital constitui um controlo de acesso com base em características biométricas do dedo humano. Através de uma tecnologia de alta frequência, esta avalia as estruturas das camadas inferiores da pele do dedo colocado na unidade de leitura. O sensor dispõe de um reconhecimento de dedo vivo. A unidade de leitura de impressão digital pode ser utilizada em funcionamento individual, p. ex., em portas ou portões individuais. Contudo, também pode ser integrada no sistema de intercomunicador de porta Gira.

Na unidade de leitura de impressão digital, os dedos são verificados de forma permanente e a referência necessária é registada de novo. Isto tem especial importância no caso dos dedos de crianças, dado que estes se alteram com o passar do tempo e, por conseguinte, são sempre sujeitos a uma adaptação.

Podem ser atribuídos dedos diferentes aos dois relés do contacto inversor livres de potencial integrados. Desta forma, é possível realizar diferentes acções de comutação, p. ex., o indicador para a abertura da porta e o polegar para ligar a luz exterior. Através da unidade de leitura de impressão digital podem ser geridos até 50 dedos. Os dedos são programados directamente no aparelho por configuração directa, sem PC e software de programação.

A unidade de leitura de impressão digital é instalada na zona interior (IP20) na armação do sistema 55 e na zona exterior (IP 44) é instalada na armação TX_44.

Ilustração do aparelho

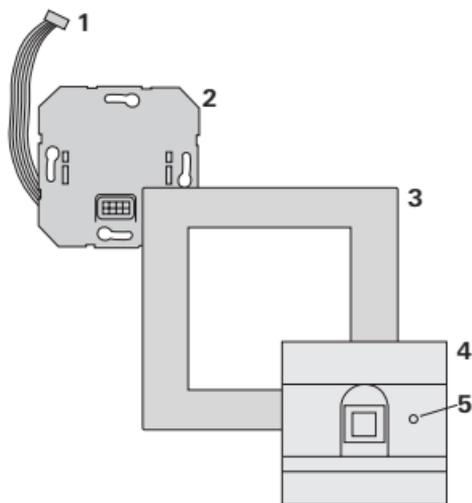


TX_44

- 1 Cabo de ligação do sistema de intercomunicador de porta
- 2 Elemento embutido (unidade de leitura de impressão digital)
- 3 Peça inferior da armação TX_44 (não incluída no fornecimento)
- 4 Unidade de leitura de impressão digital
- 5 LED de estado
- 6 Peça superior da armação TX_44 (não incluída no fornecimento)

Sistema 55

- 1 Cabo de ligação do sistema de intercomunicador de porta
- 2 Elemento embutido
- 3 Sistema de armação 55 (não incluído no fornecimento)
- 4 Unidade de leitura de impressão digital
- 5 LED de estado



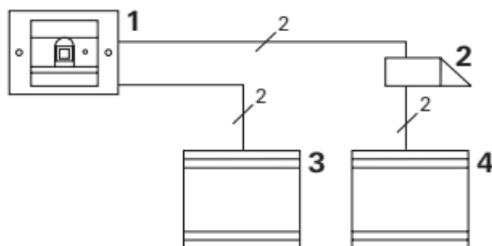
Utilização como aparelho individual

Neste caso, são utilizados os contactos de relé livres de potencial existentes no elemento embutido, p. ex., para um dispositivo de abertura da porta com alimentação de tensão própria.



Utilização como aparelho individual em áreas não relevantes para a segurança

Não é recomendável para a abertura de portas exteriores, sobretudo nas áreas relevantes para a segurança, uma vez que após a desmontagem da unidade de leitura de impressão digital, a porta pode ser aberta realizando a derivação dos contactos que permanecem descobertos.

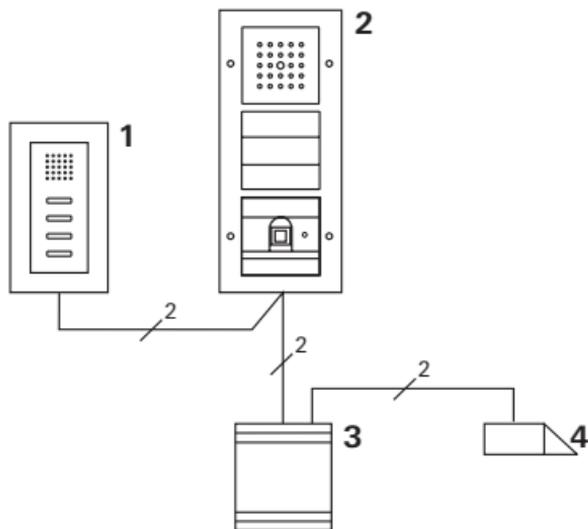


- 1 Unidade de leitura de impressão digital
- 2 Dispositivo de abertura da porta
- 3 Alimentação de tensão 24 V DC
- 4 Alimentação de tensão do dispositivo de abertura da porta

Utilização no sistema de intercomunicador de porta

A unidade de leitura de impressão digital pode ser ligada ao sistema de intercomunicador de porta através do cabo de ligação fornecido no pacote. Desta forma, a unidade de leitura de impressão digital pode, p. ex., activar o contacto do dispositivo de abertura da porta do aparelho de comando ou uma acção de comutação de um actuador de comutação.

- 1 Posto interno
Mãos-livres saliente
- 2 Estação externa
embutida com
unidade de leitura de
impressão digital
- 3 Aparelho de comando
áudio
- 4 Dispositivo de
abertura da porta

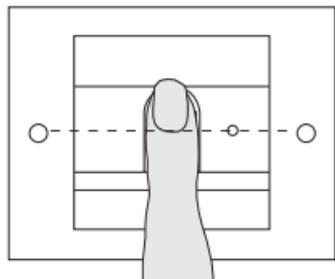


Proteger o aparelho de comando contra o acesso não autorizado

Nas áreas relevantes para a segurança, o aparelho de comando deve ser instalado com protecção contra o acesso não autorizado (bloqueio).

Utilização

Para utilizar a unidade de leitura de impressão digital é apenas necessário colocar uma vez o dedo previamente programado.



Ao colocar o dedo, o LED acende-se a vermelho. Neste espaço de tempo é feita a leitura da impressão digital. Depois de ser emitido o som breve de confirmação, o dedo pode ser retirado. Enquanto a impressão é comparada com as impressões digitais conhecidas, o LED acende-se a laranja.

Se o dedo for reconhecido, o LED acende-se a verde e é emitido um som de confirmação longo (sinal de confirmação positivo). Em simultâneo, é realizada a acção de comutação previamente determinada.

Um dedo não autorizado ou ainda não atribuído é indicado através de um LED vermelho e de 3 sons curtos de confirmação (sinal de confirmação negativo).



Sons de confirmação desactiváveis

Os sons de confirmação que surgem durante a utilização podem ser desactivados (consulte a página 25).

Sinais de confirmação

A unidade de leitura DE impressão digital emite diversos sinais de confirmação durante a utilização e colocação em funcionamento.

Sinal de confirmação positivo

- ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação longo e o LED acende-se simultaneamente a verde.

Sinal de confirmação negativo

- ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite três sons de confirmação curtos e o LED acende-se a vermelho em simultâneo.

Modo de administrador activado

- ✓ O LED acende-se a laranja.

No sistema de intercomunicador de porta:

Modo de programação activado

- ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação curto e o LED pisca a laranja.

Modo de programação terminado

- ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação curto e o LED permanece apagado.



Som de confirmação desactivado

Se o som de confirmação for desactivado (consulte a página 25), todos os sons de confirmação são suprimidos. Neste caso, os sinais de confirmação ocorrem exclusivamente através do LED.

Sequência da colocação em funcionamento

Para a colocação em funcionamento da unidade de leitura de impressão digital, é necessário efectuar os seguintes passos, na sequência indicada:

- I. Instalar a unidade de leitura de impressão digital (a partir da página 12)**
→ O LED pisca a verde

I

- II. Criar o primeiro administrador (página 16)**

Admin_{NOVO} (7x) → Progr._{NOVO} (7x)

II

- III. Criar um dedo de utilizador para o relé 1/2 (a partir da página 18)**

R1 = Admin → Progr. → Admin → Utilizador_{NOVO} (7x)

R2 = Admin → Progr. → Progr. → Utilizador_{NOVO} (7x)

III

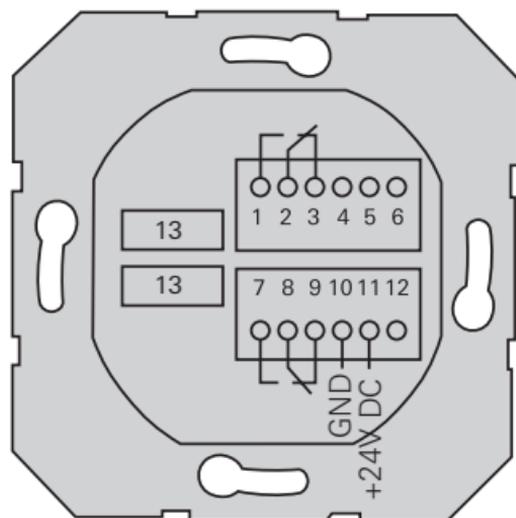
- IV. Efectuar as configurações na unidade de leitura DE impressão digital (a partir da página 22)**

IV

- V. Utilização no sistema de intercomunicador de porta**
Atribuir dispositivos de abertura da porta/
actuadores de comutação (a partir da página 30)

V

Bornes de ligação



Relé 1	1	Relé 1 N.A. (normalmente aberto)
	2	Relé 1 COM
	3	Relé 1 N.C. (contacto NC)
Manutenção	4	libertar
	5	libertar
	6	GND
Relé 2	7	Relé 2 N.A. (normalmente aberto)
	8	Relé 2 COM
	9	Relé 2 N.C. (contacto NC)
Alimentação de tensão	10	GND
	11	+ 24 V DC
	12	livre
Intercomunicador de porta	13	Ponto de ligação de 6 pinos Sistema de intercomunicador de porta



Atenção

A montagem e a instalação de aparelhos eléctricos devem ser efectuadas apenas por electricistas qualificados.

A unidade de leitura de impressão digital é ligada através dos dois blocos de terminais amovíveis e montada numa caixa embutida de 58 cm.

1. Desligar o bloco de terminais necessário do elemento embutido e ligá-lo depois da ocupação dos terminais.
2. Inserir o bloco de terminais novamente no elemento embutido.
3. Montar o elemento embutido na caixa embutida.
4. Instalar a armação de cobertura e inserir a unidade de leitura de impressão digital.
- ✓ 10 s depois de estabelecer a tensão de funcionamento, o LED da unidade de leitura de impressão digital pisca a verde.
5. Colocar a unidade de leitura de impressão digital em funcionamento:
 - em primeiro lugar, programar o primeiro administrador (página 16),
 - em segundo lugar, programar o dedo de utilizador (a partir da página 18),
 - por último e se necessário, atribuir as funções do actuador de comutação ou do dispositivo de abertura da porta (a partir da página 34).

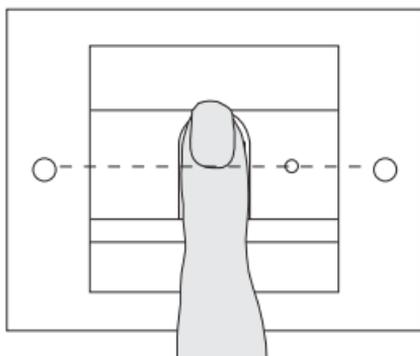
Posição ideal do dedo

Para a função da unidade de leitura de impressão digital ser garantida, o dedo tem de ser correctamente colocado tanto durante a programação como posteriormente durante a utilização. É importante que a zona do dedo com mais ondulações (centro da ponta do dedo) seja captada pelo sensor da impressão digital.

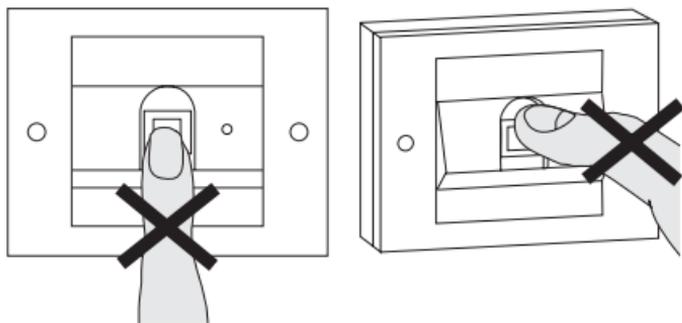
Por este motivo, coloque o seu dedo conforme ilustrado.

Ideal:

a zona com mais ondulações da impressão digital ao centro do sensor.



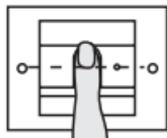
Incorrecto:



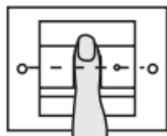
Princípios de base para programar um dedo

Para a programação de um dedo, o dedo a programar é colocado várias vezes no sensor. É importante que a posição do dedo varie alguns milímetros nas colocações repetidas para que a unidade de leitura de impressão digital possa captar uma área o maior possível do dedo.

1. Colocar o dedo a programar centrado, até ser emitido o som de confirmação.

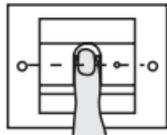


2. Colocar o dedo ligeiramente mais acima.



3. Colocar o dedo ligeiramente mais abaixo.

4. Repetir o passo 1 - 3, até serem emitidos 2 sons de confirmação longos e o LED se acender a verde.



No caso de dedos "difíceis" (p. ex., de crianças pequenas ou de peles muito secas) pode ser necessário colocar o dedo até 7 vezes para o programar. Se, após a 7.^a tentativa soar uma confirmação negativa (3 sons curtos), a programação do dedo não foi bem sucedida.

Neste caso, colocar novamente o dedo (passo 1) ou utilizar outro dedo.

Programar o primeiro administrador

Admin_{NOVO} (7x) → Progr._{NOVO} (7x)

Antes da primeira colocação em funcionamento, é necessário criar um administrador. Se ainda não foi programado um administrador, o LED da unidade de leitura de impressão digital pisca a verde.

Um administrador é constituído por um dedo de administrador e um dedo de programação.



Dedo de administrador e dedo de programação

Os dedos de administrador e de programação não podem ser utilizados em acções de comutação posteriores.

Programar o primeiro administrador:

✓ O LED pisca a verde.

Programar um novo dedo de administrador:

1. Colocar o dedo de administrador até soar um som de confirmação curto.
- ✓ Durante a colocação, o LED acende-se a vermelho e depois de levantar acende-se a laranja.
2. Colocar novamente o dedo de administrador (variar ligeiramente a posição) até soar um som de confirmação curto.
3. Repetir o passo 2, até serem emitidos 2 sons de confirmação longos e o LED se acender a verde. O dedo de administrador está programado.

- ✓ O LED acende-se a laranja. Programar agora, no espaço de 10 s, o dedo de programação.

Programar um novo dedo de programação:

4. Colocar o dedo de programação até soar um som de confirmação curto.
- ✓ Durante a colocação, o LED acende-se a vermelho e depois de levantar acende-se a laranja.
5. Colocar novamente o dedo de programação (variar ligeiramente a posição) até soar um som de confirmação curto.
6. Repetir o passo 5, até serem emitidos 2 sons de confirmação longos e o LED se acender a verde. O dedo de programação está programado.
- ✓ O primeiro administrador foi programado com sucesso.
7. Registrar o administrador com dedo de administrador e de programação na tabela da página 47.

Programar um dedo de utilizador para o relé 1

Admin → Progr. → Admin → Utilizador_{NOVO} (7x)

Iniciar o modo:

1. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a laranja.
2. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca duas vezes a laranja.
3. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois a laranja.

III Programar o novo dedo de utilizador:

4. Colocar o dedo de utilizador até soar um som de confirmação curto.
✓ Durante a colocação, o LED acende-se a vermelho e depois de levantar acende-se a laranja.
5. Colocar novamente o mesmo dedo (variar ligeiramente a posição) até soar um som de confirmação curto.
6. Repetir o passo 5, até serem emitidos 2 sons de confirmação longos e o LED se acender a verde.
✓ O dedo de utilizador está programado.
7. Registrar o utilizador na tabela da página 48.
✓ O LED acende-se a laranja, podem ser programados mais dedos de utilizador.

Programar um dedo de utilizador para o relé 2

Admin → Progr. → Progr. → Utilizador_{NOVO} (7x)

Iniciar o modo:

1. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a laranja.
2. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca duas vezes a laranja.
3. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois a laranja.

Programar o novo dedo de utilizador:

4. Colocar o dedo de utilizador até soar um som de confirmação curto.
✓ Durante a colocação, o LED acende-se a vermelho e depois de levantar acende-se a laranja.
5. Colocar novamente o mesmo dedo (variar ligeiramente a posição) até soar um som de confirmação curto.
6. Repetir o passo 5, até serem emitidos 2 sons de confirmação longos e o LED se acender a verde.
✓ O dedo de utilizador está programado.
7. Registrar o utilizador na tabela da página 48.
✓ O LED acende-se a laranja, podem ser programados mais dedos de utilizador.

Programar outro administrador

Admin → Admin → Progr. → Admin_{NOVO} (7x) → Progr._{NOVO} (7x)

Um administrador é constituído por um dedo de administrador e um dedo de programação.



Dedo de administrador e dedo de programação

Os dedos de administrador e de programação não podem ser utilizados em acções de comutação posteriores.

Iniciar o modo:

1. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a laranja.
2. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca duas vezes a laranja.
3. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois a laranja.

Programar um novo dedo de administrador:

1. Colocar o dedo de administrador até soar um som de confirmação curto.
- ✓ Durante a colocação, o LED acende-se a vermelho e depois de levantar acende-se a laranja.
2. Colocar novamente o dedo de administrador (variar ligeiramente a posição) até soar um som de confirmação curto.
3. Repetir o passo 2, até serem emitidos 2 sons de confirmação longos e o LED se acender a verde. O dedo de administrador está programado.
- ✓ O LED acende-se a laranja. Programar agora, no espaço de 10 s, o dedo de programação.

Programar um novo dedo de programação:

4. Colocar o dedo de programação até soar um som de confirmação curto.
- ✓ Durante a colocação, o LED acende-se a vermelho e depois de levantar acende-se a laranja.
5. Colocar novamente o dedo de programação (variar ligeiramente a posição) até soar um som de confirmação curto.
6. Repetir o passo 5, até serem emitidos 2 sons de confirmação longos e o LED se acender a verde. O dedo de programação está programado.
- ✓ Um administrador foi programado com sucesso.
7. Registrar o administrador na tabela da página 47.

Apagar o dedo de utilizador

Progr. → Progr. → Progr. → Apagar o utilizador

Iniciar o modo:

1. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a laranja.
2. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca duas vezes a laranja.
3. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a vermelho.

Apagar o dedo de utilizador:

4. Colocar o dedo de utilizador a apagar até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se a laranja. De seguida, a unidade de leitura DE impressão digital emite um sinal de confirmação positivo.
O dedo foi apagado com sucesso.
 - ✓ No caso de 3 sinais de confirmação breves, foi colocado um dedo desconhecido.
 - ✓ O LED pisca a vermelho. Podem ser apagados mais dedos de utilizador.
Após aprox. 10 s, o processo é terminado.
5. Retirar o registo dos dedos de utilizador eliminados da tabela da página 48.

Activar/desactivar a iluminação da superfície de colocação do dedo

Definições de fábrica: a iluminação nocturna da superfície de colocação do dedo da unidade de leitura de impressão digital está activada.

Progr. → Admin → Admin = Altera a definição

Alterar a definição da iluminação:

1. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a laranja.
2. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca duas vezes a laranja.
3. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um sinal de confirmação positivo.
A iluminação nocturna altera o seu estado.

Activar/desactivar os sons de confirmação

Definições de fábrica: o som de confirmação está activado.

Progr. → Admin → Progr. = Altera a definição

Os sons de confirmação são activados/desactivados do seguinte modo:

1. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a laranja.
2. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca duas vezes a laranja.
3. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um sinal de confirmação positivo.
O som de confirmação está alterado.

Ajustar o ciclo de comutação dos relés

O tempo de manutenção de contacto válido para ambos os relés pode ser ajustado entre 3 a 30 segundos.

Progr. → Progr. → Admin → Utilizador → Ciclo de comutação
→ Utilizador

Iniciar o modo:

1. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a laranja.
2. **Colocar o dedo de programação** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca duas vezes a laranja.
3. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois a laranja.

Ajustar o tempo manutenção de contacto:

4. Para iniciar o ciclo de comutação, colocar um dedo aleatório.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação de segundo em segundo, o LED pisca a verde em simultâneo. Os relés não são activados durante o ajuste do ciclo de comutação.
5. Para terminar o ajuste do ciclo de comutação, colocar novamente um dedo aleatório.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um sinal de confirmação positivo. O ciclo de comutação foi ajustado com sucesso.

Reposição das definições de fábrica - Apagar todas as atribuições

A unidade de leitura de impressão digital pode ser reposta no estado definido de fábrica. Neste caso, perdem-se todas as atribuições de utilizador e administrador.

Admin → Admin → Admin (5s) = Estado definido de fábrica

Repor a unidade de leitura de impressão digital:

1. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca a laranja.
2. **Colocar o dedo de administrador** até soar um som de confirmação curto.
 - ✓ O LED acende-se brevemente a verde e depois pisca duas vezes a laranja.
3. **Colocar o dedo de administrador** durante 5 s.
 - ✓ Durante estes 5 s são emitidos sons de confirmação curtos e o LED pisca a vermelho em simultâneo.
 - ✓ São emitidos 2 sons de confirmação longos e o LED acende-se a verde.
 - ✓ O LED pisca a verde.

O aparelho está reposto no estado definido de fábrica. Todas as definições até agora efectuadas estão repostas, todos os dedos de utilizador e de administrador estão apagados.



Atenção!

O administrador também é apagado

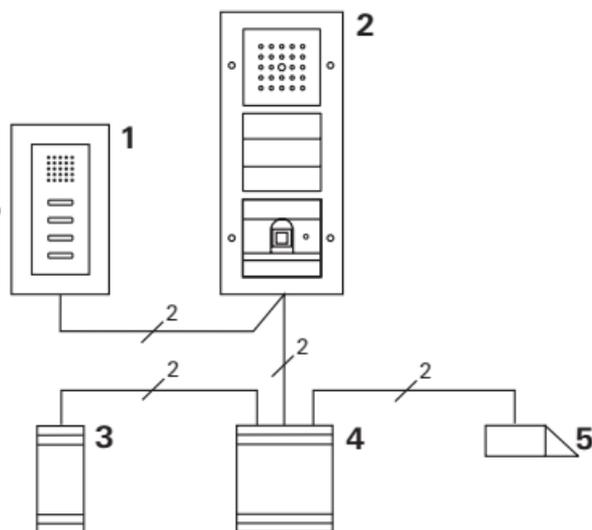
Antes da nova programação, é necessário criar primeiro um administrador (consulte a página 16).



Antes da colocação em funcionamento, programar o dedo de utilizador e de administrador

Antes da colocação em funcionamento, é necessário programar o dedo de utilizador e de administrador no sistema de intercomunicador de porta (a partir da página 16).

- 1 Posto interno saliente
- 2 Estação externa com unidade de leitura de impressão digital
- 3 Actuador de comutação
- 4 Aparelho de comando
- 5 Dispositivo de abertura da porta

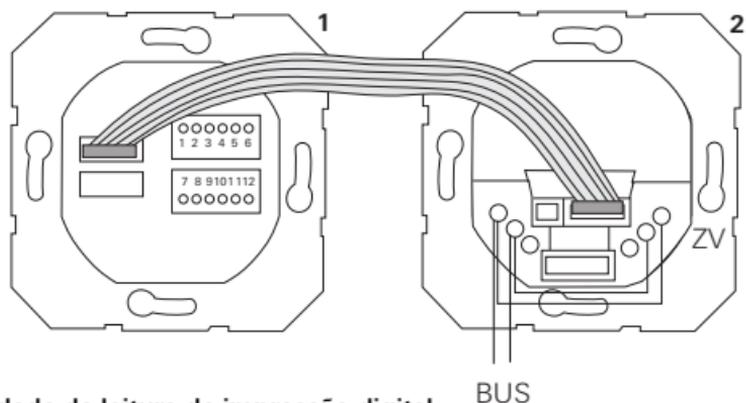


A unidade de leitura de impressão digital pode ser ligada às estações externas Gira embutidas e ao altifalante integrado. Através dos dedos de utilizador previamente programados podem ser activados até 16 actuadores de comutação (8 actuadores de grupo + 8 actuadores de comutação individuais) e a função do dispositivo de abertura da porta.

Funcionalidade total dos actuadores de comutação a partir do índice I01.

Ligação ao sistema de intercomunicador de porta

A unidade de leitura de impressão digital é ligada através do cabo de ligação fornecido a um acoplador de bus do intercomunicador de porta ou a um elemento de teclas de chamada do sistema de intercomunicador de porta Gira.



- 1 Unidade de leitura de impressão digital
- 2 Acoplador de bus do intercomunicador de porta

A alimentação de tensão da unidade de leitura de impressão digital ocorre através do bus do intercomunicador de porta. Para o efeito, é necessário instalar os fios de ponte entre a alimentação adicional e o bus no acoplador de bus da estação externa.



Colocar primeiro o sistema de intercomunicador de porta em funcionamento

Antes de se iniciar a programação da unidade de leitura de impressão digital, é necessário colocar o sistema de intercomunicador de porta em funcionamento.

Atribuição directa/atribuição de grupo

Na atribuição distingue-se entre:

- a **atribuição directa** de dedos de utilizador individuais a um actuador de comutação individual
- a **atribuição de grupo** de todos os dedos de utilizador a um actuador de comutação.

Na atribuição de grupo, todos os dedos de utilizador atribuídos à unidade de leitura de impressão digital activam uma acção de comutação no actuador de comutação.

Na programação é colocado um dedo de administrador em lugar de um dedo de utilizador.



Vantagem da atribuição de grupo

Na atribuição de grupo, todos os dedos de utilizador programados são atribuídos, num passo na programação, a um actuador de comutação comum. Os dedos de utilizador que são atribuídos posteriormente à unidade de leitura de impressão digital também podem activar este actuador de comutação comum sem necessidade de programação adicional.



Som de confirmação adicional

Se o actuador de comutação for atribuído no tipo de funcionamento "Comutar", a estação externa conectada emite um som de confirmação adicional.

Atribuição do actuador de comutação/dispositivo de abertura da porta individual ao utilizador

Os dedos de utilizador têm de ser previamente programados na unidade de leitura de impressão digital (a partir da página 18).

1. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando durante 3 s, para iniciar o modo de programação.
 - ✓ O LED pisca no aparelho de comando. A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação e o LED pisca a laranja. O LED indicador do tipo de funcionamento do actuador de comutação pisca.
2. Premir a tecla "Progr." no actuador de comutação (ou a tecla "Türöffnerprogr." do aparelho de comando) até o LED junto da tecla piscar.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite novamente um som de confirmação.
3. Colocar o dedo de utilizador a atribuir.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um sinal de confirmação positivo.
O actuador de comutação foi atribuído com sucesso.
4. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando para terminar o modo de programação.



Apagar a atribuição do actuador de comutação ao utilizador

Para apagar a atribuição do actuador de comutação ao utilizador, é repetido o processo de programação. A atribuição não pode ser apagada através do actuador de comutação (premir a tecla de programação durante 6 s).

Atribuição do actuador de comutação/dispositivo de abertura da porta de grupo ao utilizador

Atribuir todos os dedos de utilizador programados na unidade de leitura de impressão digital a um actuador de comutação de grupo.

1. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando durante 3 s, para iniciar o modo de programação.
 - ✓ O LED pisca no aparelho de comando.
A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação e o LED pisca a laranja.
O LED indicador do tipo de funcionamento do actuador de comutação pisca.
2. Premir a tecla "Progr." no actuador de comutação (ou a tecla "Türöffnerprogr." do aparelho de comando) até o LED junto da tecla piscar.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite novamente um som de confirmação.
3. Colocar o dedo de administrador.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite um sinal de confirmação positivo.
O actuador de comutação foi atribuído com sucesso.
4. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando para terminar o modo de programação.



Apagar a atribuição do actuador de comutação ao utilizador

Para apagar a atribuição do actuador de comutação ao utilizador, é repetido o processo de programação. A atribuição não pode ser apagada através do actuador de comutação (premir a tecla de programação durante 6 s).

Relés/actuadores - quais e quando comutam?

Na configuração de base, aplicam-se as seguintes regras para a atribuição dos actuadores de comutação:

- os relés da unidade de leitura de impressão digital deixam de ser comutados logo que tenha sido atribuído um actuador de comutação.
- um actuador de comutação individual tem sempre prioridade em relação a um actuador de comutação de grupo.

Actuador individual	Actuador de grupo	Relé
não atribuído	não atribuído	comuta
não atribuído	atribuído - comuta	não comuta
atribuído - comuta	atribuído - não comuta	não comuta

Configuração avançada

Na configuração de base, um dedo de utilizador comuta exclusivamente o actuador de comutação atribuído. Se se pretender que este dedo de utilizador accione adicionalmente um "actuador de grupo" ou um relé, será atribuído ao dedo de utilizador um modo especial:

Modo	Actuador individual atribuído	Actuador de grupo atribuído	Relé atribuído
1*	comuta	não comuta	não comuta
2	comuta	comuta	não comuta
3	comuta	não comuta	comuta
4	comuta	comuta	comuta

*definições de fábrica

5 regras para a selecção do modo correcto

Regra 1:

Se não estiverem atribuídos actuadores de comutação do sistema de intercomunicador de porta, serão sempre comutados os relés atribuídos ao utilizador.

Regra 2:

Se se pretender que os relés comutem em conjunto com um actuador de comutação (individual/de grupo), é necessário seleccionar o modo 3 ou 4.

Regra 3:

O actuador de comutação individual atribuído a um único utilizador tem sempre prioridade em relação a um actuador de comutação de grupo.

Regra 4:

Se estiver atribuído um actuador de comutação de grupo, este comuta no modo 1 enquanto não estiver atribuído um actuador de comutação individual.

Regra 5:

Se se pretender que um actuador de comutação de grupo comute em simultâneo com um actuador de comutação individual, é necessário seleccionar o modo 2 ou 4.

Atribuir um modo a um dedo de utilizador individual

Para atribuir o respectivo modo a um dedo de utilizador, proceda da seguinte forma:

1. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando durante 3 s, para iniciar o modo de programação.
 - ✓ O LED pisca no aparelho de comando.
A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação e o LED pisca a laranja.
2. Colocando o dedo de utilizador, pode ser seleccionado o respectivo modo:
 - ✓ Na primeira colocação do dedo de utilizador, o modo que está activo no momento é indicado através dos sinais acústicos de confirmação e da intermitência do LED verde.

Modo	Actuador indiv.	Actuador de grupo	Relé	Sinais acústicos	LED
1	SIM	NÃO	NÃO	1	1 via
2	SIM	SIM	NÃO	2	2 vias
3	SIM	NÃO	SIM	3	3 vias
4	SIM	SIM	SIM	4	4 vias

3. Colocando novamente o dedo de utilizador, a unidade de leitura DE impressão digital muda para o modo seguinte.
4. Repetir o passo 3 até ser atingido o modo pretendido.
5. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando para terminar o modo de programação.

Atribuir um modo a um grupo de dedos de utilizador

Para atribuir o respectivo modo ao grupo de dedos de utilizador, proceda da seguinte forma:

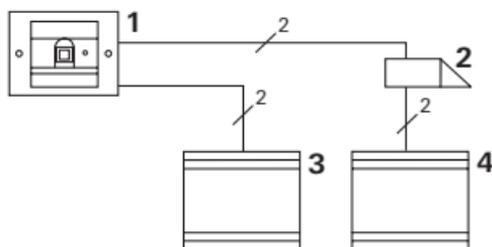
1. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando durante 3 s, para iniciar o modo de programação.
 - ✓ O LED pisca no aparelho de comando.
A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação e o LED pisca a laranja.
2. Colocando o dedo de administrador, pode ser seleccionado o respectivo modo:
 - ✓ Na primeira colocação do dedo de utilizador, o modo que está activo no momento é indicado através dos sinais acústicos de confirmação e da intermitência do LED verde.

Modo	Actuador indiv.	Actuador de grupo	Relé	Sinais acústicos	LED
1	SIM	NÃO	NÃO	1	1 via
2	SIM	SIM	NÃO	2	2 vias
3	SIM	NÃO	SIM	3	3 vias
4	SIM	SIM	SIM	4	4 vias

3. Colocando novamente o dedo de utilizador, a unidade de leitura DE impressão digital muda para o modo seguinte.
4. Repetir o passo 3 até ser atingido o modo pretendido.
5. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando para terminar o modo de programação.

Exemplo 1: Colocação em funcionamento, funcionamento individual

Neste exemplo, o relé 1 da unidade de leitura de impressão digital comuta o dispositivo de abertura da porta.



- 1 Unidade de leitura de impressão digital
- 2 Dispositivo de abertura da porta
- 3 Alimentação de tensão de 24 V DC
- 4 Alimentação de tensão do dispositivo de abertura da porta

Colocação em funcionamento

1. Antes da primeira colocação em funcionamento, é necessário criar um administrador. Um administrador é constituído por um dedo de administrador e um dedo de programação.
2. Programar os dedos de utilizador para o relé 1:

Admin → Progr. → Admin → Utilizador_{NOVO} (7x)

Utilização

Para se abrir a porta coloca-se o dedo de utilizador previamente programado na unidade de leitura de impressão digital.

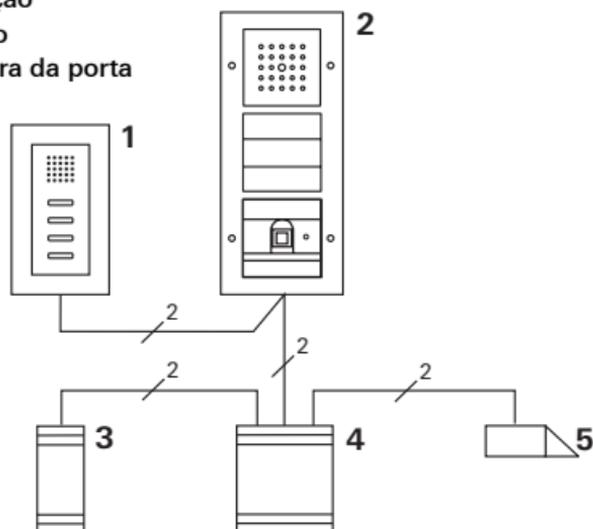
Exemplo 2: Colocação em funcionamento do sistema de intercomunicador de porta

Numa casa de habitação unifamiliar, todos os habitantes devem poder abrir a porta com o seu dedo de utilizador (atribuição de grupo).

A luz exterior deve poder ser ligada por pessoas seleccionadas por meio de um dedo adicional, através do actuador de comutação.

Comutação

- 1 Posto interno saliente
- 2 Estação externa com unidade de leitura de impressão digital
- 3 Actuador de comutação
- 4 Aparelho de comando
- 5 Dispositivo de abertura da porta



Colocação em funcionamento

1. Antes da primeira colocação em funcionamento, é necessário criar um administrador.
Um administrador é constituído por um dedo de administrador e um dedo de programação.
2. Todos os dedos de utilizador têm de ser primeiro programados na unidade de leitura de impressão digital:

Admin → Progr. → Admin → Utilizador_{NOVO} (7x)

Atribuir o actuador de comutação

1. Iniciar o modo de programação no aparelho de comando.
2. Iniciar o modo de programação no actuador de comutação e seleccionar o tipo de funcionamento "Comutar".
3. Atribuir um dedo de utilizador ao actuador de comutação no modo de programação.
Para o efeito, colocar o dedo do utilizador seleccionado na unidade de leitura de impressão digital.
4. Terminar o modo de programação no aparelho de comando.

Atribuir o dispositivo de abertura da porta

Todos os habitantes da casa devem poder abrir porta com o seu dedo de utilizador.

1. Iniciar o modo de programação no aparelho de comando.
2. Iniciar o modo de programação do dispositivo de abertura de porta no aparelho de comando.
3. Efectuar a atribuição de grupo com dedo de administrador.
Para o efeito, colocar o dedo de administrador na unidade de leitura de impressão digital.
4. Terminar o modo de programação no aparelho de comando.

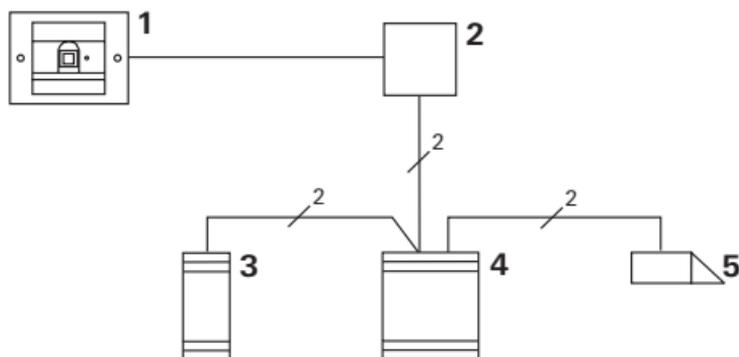
Utilização

Para se ligar a luz, as pessoas seleccionadas colocam o seu dedo do utilizador na unidade de leitura de impressão digital.

Para se abrir a porta, as pessoas colocam o seu dedo de utilizador na unidade de leitura de impressão digital.

Exemplo 3: Integração no sistema de intercomunicador de porta sem função de voz

Se não for necessária uma função de voz, a unidade de leitura de impressão digital pode ser integrada no sistema de intercomunicador de porta da seguinte forma:



- 1 Unidade de leitura de impressão digital
- 2 Acoplador de bus Intercomunicador de porta
- 3 Actuador de comutação
- 4 Aparelho de comando



Atenção ao seguinte antes da colocação em funcionamento!

Antes da primeira colocação em funcionamento, o acoplador de bus tem de ser atribuído ao aparelho de comando. Para o efeito é colocado no modo de programação do sistema, durante 3 segundos, um fio de ponte entre os bornes ET.

Desmontagem do alarme

O elemento embutido emite um alarme quando a unidade de leitura de impressão digital é extraída.

No aparelho individual

Se a unidade de leitura de impressão digital for extraída do elemento embutido, é emitido um som contínuo com a duração de 1 minuto.

No sistema de intercomunicador de porta

Se a unidade de leitura de impressão digital for utilizada no sistema de intercomunicador de porta, além do som contínuo de 1 minuto, o sinal de aviso de extracção também pode ser transmitido a um actuador de comutação. Através do actuador de comutação pode ser realizada uma acção de comutação aleatória.

Para este efeito, o actuador de comutação é atribuído da seguinte forma:

1. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando durante 3 s, para iniciar o modo de programação.
 - ✓ O LED pisca no aparelho de comando.
A unidade de leitura DE impressão digital emite um som de confirmação e o LED pisca a laranja.
O LED indicador do tipo de funcionamento do actuador de comutação pisca.
2. Premir a tecla "Progr." no actuador de comutação.
 - ✓ A unidade de leitura DE impressão digital emite novamente um som de confirmação.

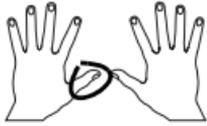
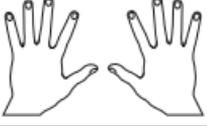
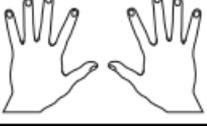
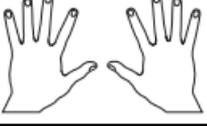
3. Extrair a unidade de leitura de impressão digital do elemento embutido.
4. Premir a tecla "Systemprogr." no aparelho de comando para terminar o modo de programação.

Tabela de documentação relativa à colocação em funcionamento

Nas seguintes tabelas podem ser marcados os dedos dos administradores ou dos utilizadores como auxiliar de memória.

O administrador no exemplo selecciona o polegar da mão esquerda como dedo de administrador e o indicador da mão direita como dedo de programação.

Administradores

Administrador	Dedo de administrador	Dedo de programação
Exemplo de administrador:		
		
		
		

Utilizador

Utilizador/função	Dedo de utilizador
	
	
	
	
	
	

Procedimento a seguir quando o administrador deixa de estar disponível

No caso de perda de um dedo de administrador ou no caso de administradores do sistema deixarem de estar disponíveis, os módulos de impressão digital deixam de poder ser administrados. Por este motivo, recomenda-se a programação de um par de dedos de programação/administrador de duas ou até três pessoas (consulte a página 20).



Se deixar de estar disponível qualquer administrador, a unidade de leitura de impressão digital e o respectivo cartão de segurança têm de ser remetidos para o Service Center da Gira. Aí é efectuada uma reposição das definições de fábrica, ou seja, todos os administradores e utilizadores são apagados.

Dados técnicos

Alimentação de tensão:	24 V DC \pm 10%
Tipo de protecção:	IP 20 (Sistema 55) IP 44 (TX_44)
Intervalo de temperaturas:	-20 °C a +55 °C
Resistência ESD:	até 15 kV
Capacidade dos relés:	24 V/1,6 A AC/DC



Protecção dos relés por díodo de auto-indução

Para protecção dos contactos dos relés, recomenda-se a ligação paralela de um díodo de auto-indução no caso de ligação de cargas indutivas (p. ex., dispositivos de abertura da porta).

Garantia

Os nossos produtos gozam de garantia em conformidade com as disposições legais em vigor.

Envie por favor o aparelho, sem despesas de envio, com uma descrição da avaria para o nosso departamento central de apoio ao cliente.

Gira

Giersiepen GmbH & Co. KG

Service Center

Dahlienstraße 12

42477 Radevormwald

Alemanha

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Sistemas de instalações eléctricas
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Alemanha
Tel +49(0)21 95 - 602 - 0
Fax +49(0)21 95 - 602 - 119
www.gira.com
info@gira.com

21/07

GIRA